



Quinta Gorrondona en Caracas

RICHARD J. NEUTRA, arquitecto
EDUARDO ROBLES PIQUER, arquitecto paisajista

161 - 135

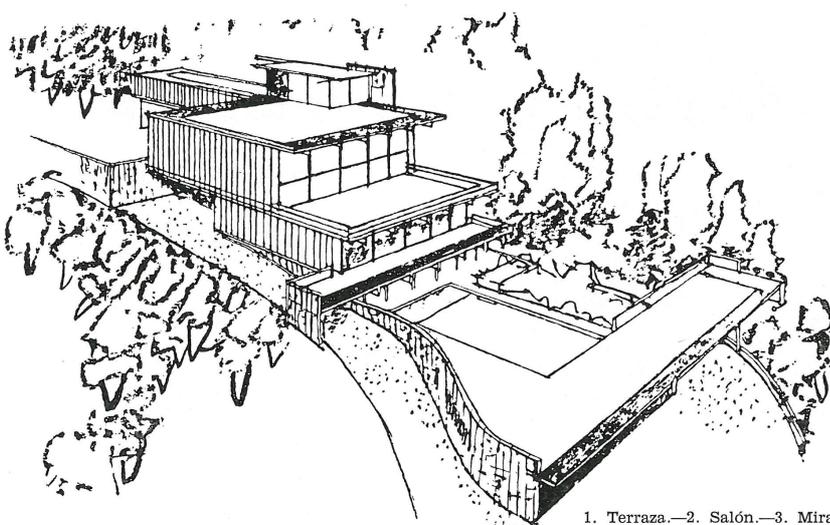
sinopsis

En esta vivienda residencial, de dimensiones y emplazamiento excepcionales, ha plasmado Neutra todas sus sabias teorías y cuidadosas experiencias sobre el «realismo biológico», desarrolladas a lo largo de su dilatada vida de creador de fama mundial.

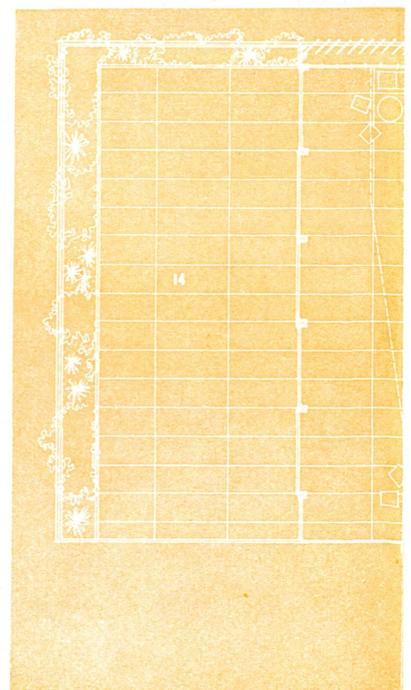
Contribuye a realzar su indiscutible belleza el tratamiento y arquitectura paisajistas diseñados por Robles Piquer.

VENEZUELA

8



1. Terraza.—2. Salón.—3. Mirador.
4. Bar.—5. Estancia.—6. Comedor.
7. Montacargas.—8. Ascensor.—
9. Estanque.—10. Vestidor.—11.
- Oratorio.—12. Dormitorio.—13. Es-
- tudio.—14. Terraza.



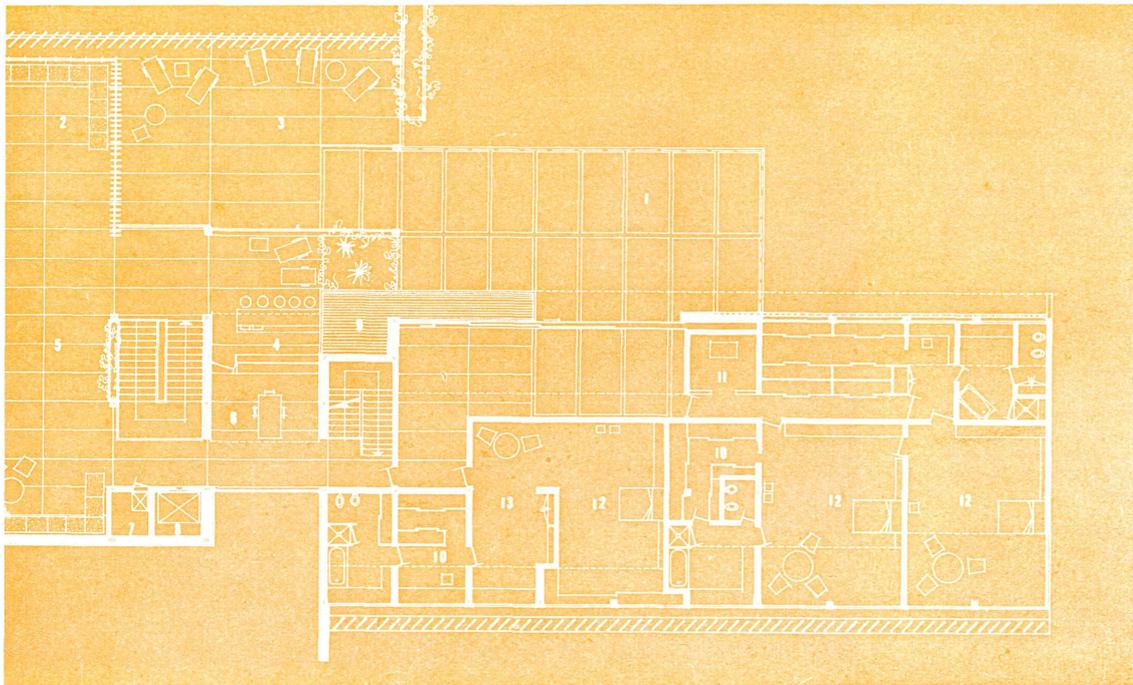
En la falda del monte Avila, de Caracas, se ha edificado esta enorme residencia particular sobre un terreno que es un verdadero parque arbolado de pinos y vegetación natural.

Se trata de una gran obra: la Quinta Gorrondona, la cual presenta un volumen poco frecuente en el orden de lo residencial y aprovecha de una manera sabia y absoluta el paisaje del valle caraqueño, el cual domina en toda su amplitud.

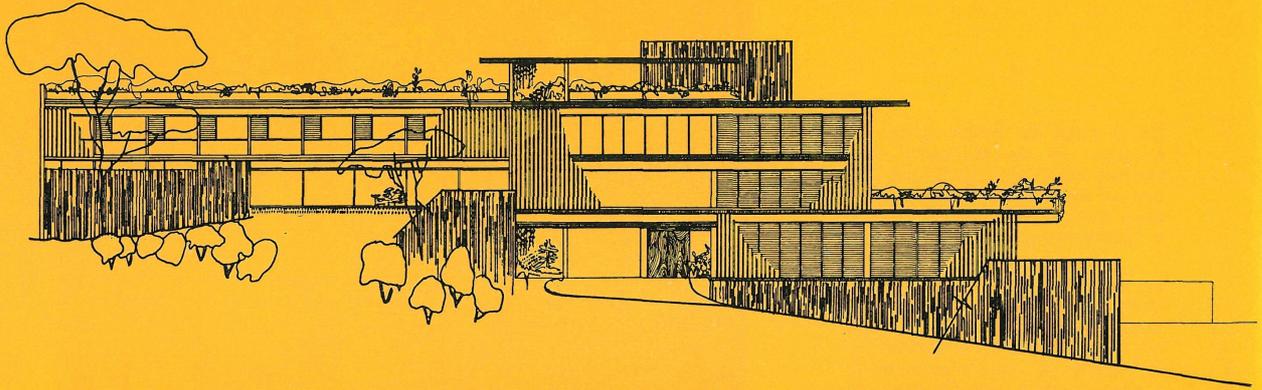
Su diseño se ajusta a las teorías de su creador —el famoso arquitecto Richard Neutra—, tan difundidas, relativas a la necesidad de ligar y supeditar la composición arquitectónica a la naturaleza y al paisaje, de tal manera que la arquitectura sea un suplemento, elaborado por el hombre, al medio natural.

Aquí cobra valor su afirmación: «... debemos aferrarnos a la naturaleza para estar interesados en vivir y sobrevivir. El paisaje está enraizado y unido a la arquitectura desde los primeros tiempos de la humanidad, y la más maravillosa invención de la arquitectura estática quizás fue la ventana sobre el jardín».

Para Richard Neutra: «... no hay ningún material más importante que el material humano con todas sus sutiles correspondencias.



**planta
noble**



alzado oeste

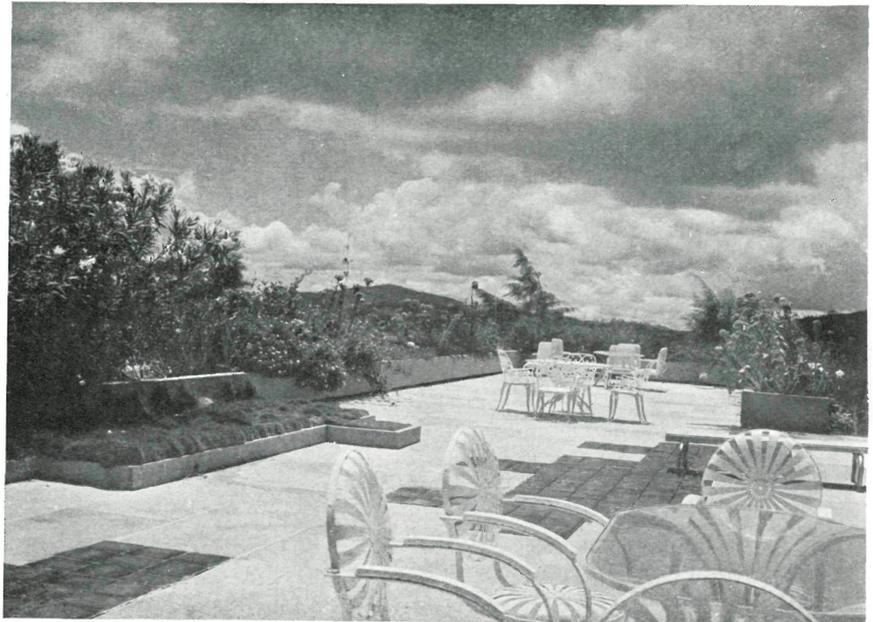
Debemos considerar y respetar sus acordes y compulsiones, prestándoles la máxima atención en nuestros proyectos. Los materiales constructivos son útiles a las necesidades del hombre, en cuanto introducen estructuras suplementarias de la naturaleza, haciendo habitables las más difíciles regiones del planeta y satisfaciendo las exigencias más refinadas del hombre; pero ningún material, a pesar de la propaganda, puede convertirse en un fetiche que supere en significación al material humano con sus sensaciones y reacciones.

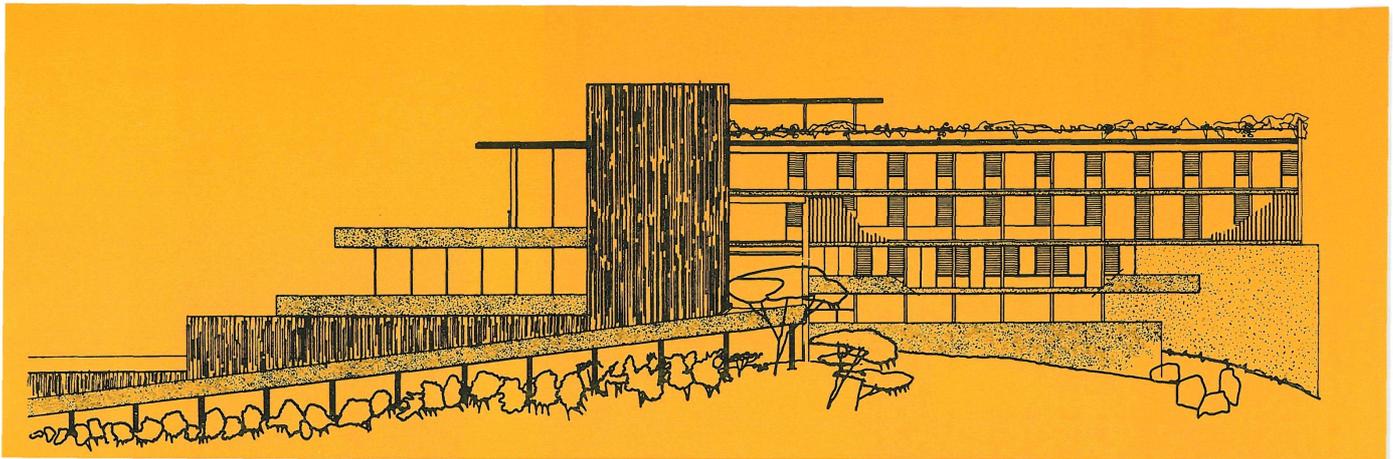
El principio fundamental de mi obra, en cuanto a arquitecto, es el **realismo biológico**; la adaptación a las necesidades fisiológicas humanas, de las cuales hoy sabemos mucho más que hace años...»

La casa en Caracas del Dr. Gorronzona hay que considerarla como una nueva experiencia en el orden arquitectónico, del gran maestro.

En esta ocasión, como siempre, su principal preocupación ha sido el hacer arquitectura «humana»; mostrar que «... el arquitecto no juega al proyectar, como opina mucha gente, sino que lucha por crear ambientes que estén más de acuerdo con la naturaleza humana, con sus reacciones fisiológicas y biológicas, con su medio, con su ambiente.

Por eso, la buena arquitectura no siente complejos formalistas, ni divaga con los distintos sentidos de forma, sino que resuelve conceptos concretos y claros para hacer la vida más hogareña y más humana.

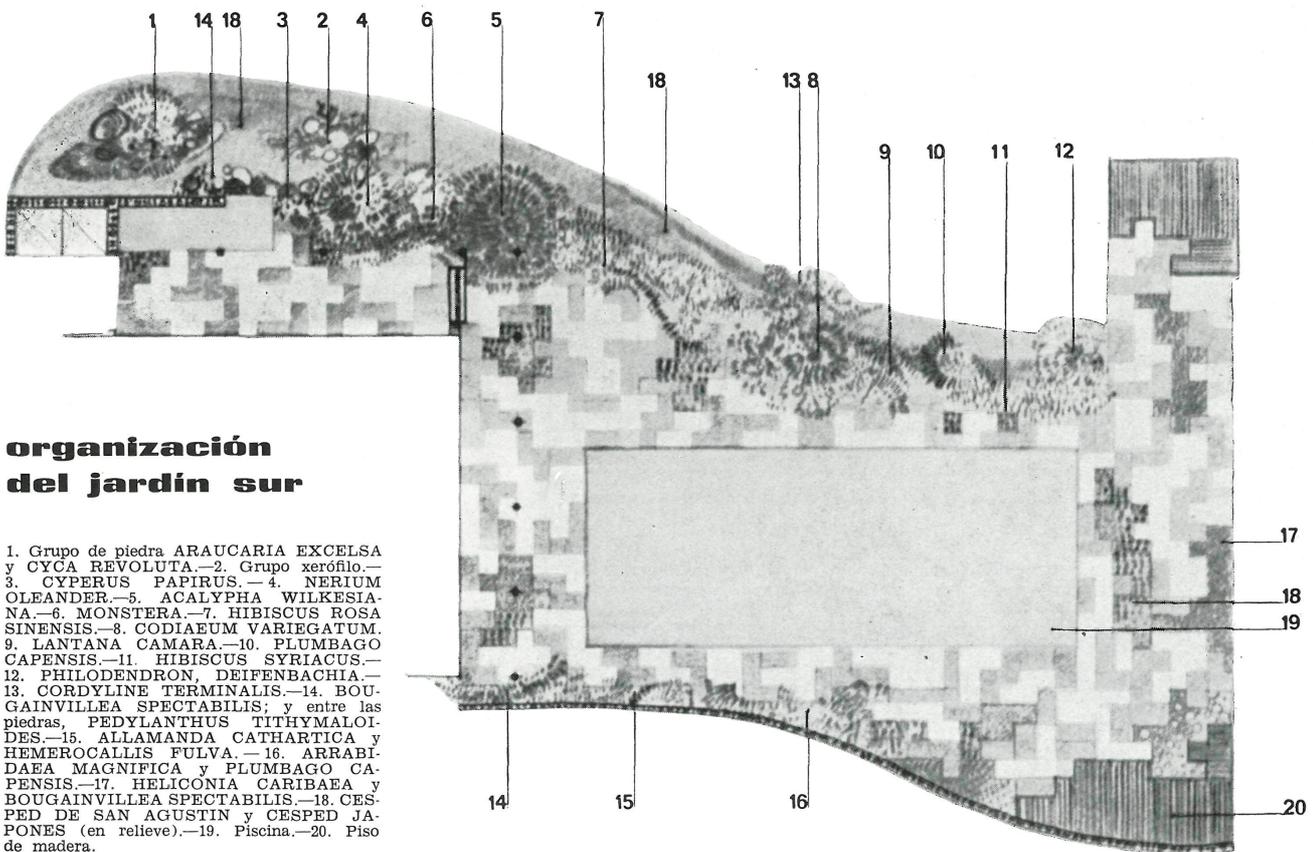




alzado este

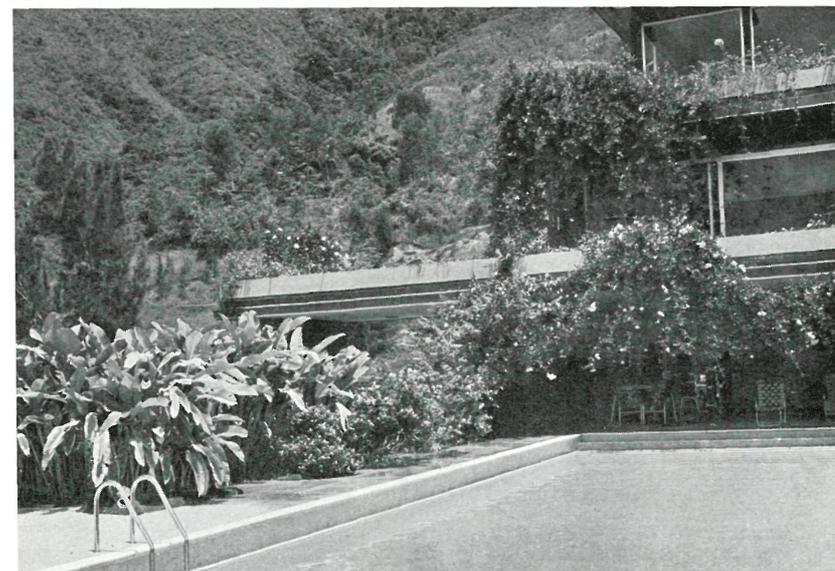
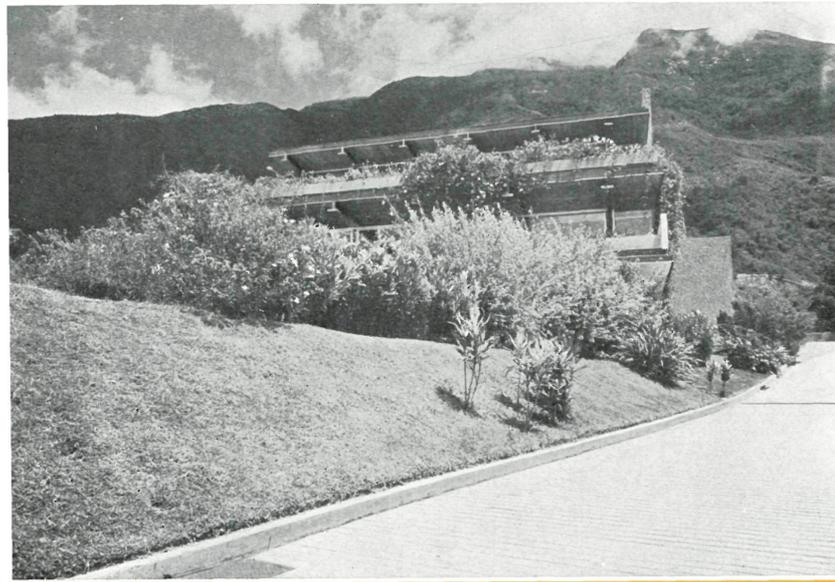
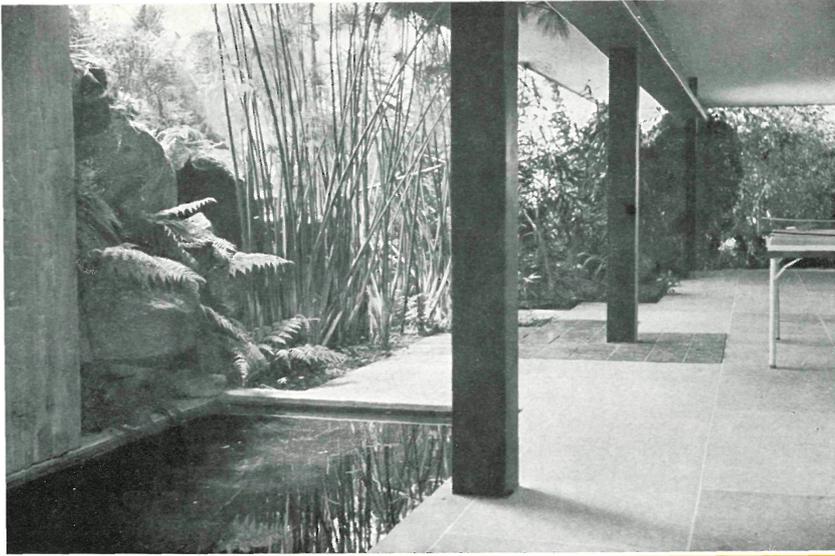
No es un traje que debe estar sujeto a la moda, porque se manejan grandes inversiones a largo plazo y juegan las reacciones humanas que cambian tan fácilmente y en las que hay que apoyarse para hacer buena arquitectura, ya que es absurdo pensar que el arquitecto va a cambiar cada primavera su modo de hacer.

Nuestra época no es más esplendorosa por el invento y desarrollo de la bomba atómica o de los proyectiles dirigidos, sino por el enorme progreso que han experimentado las ciencias biológicas y fisiológicas».



organización del jardín sur

1. Grupo de piedra ARAUCARIA EXCELSA y CYCA REVOLUTA.—2. Grupo xerófilo.—3. CYPHERUS PAPIRUS.—4. NERIUM OLEANDER.—5. ACALYPHA WILKESIANA.—6. MONSTERA.—7. HIBISCUS ROSA SINENSIS.—8. CODIAEUM VARIEGATUM.—9. LANTANA CAMARA.—10. PLUMBAGO CAPENSIS.—11. HIBISCUS SYRIACUS.—12. PHILODENDRON, DEIFENBACHIA.—13. CORDYLINE TERMINALIS.—14. BOUGAINVILLEA SPECTABILIS; y entre las piedras, PEDYLANTHUS TITHYMALOIDES.—15. ALLAMANDA CATHARTICA y HEMEROCALLIS FULVA.—16. ARRABIDAEEA MAGNIFICA y PLUMBAGO CAPENSIS.—17. HELICONIA CARIBAEA y BOUGAINVILLEA SPECTABILIS.—18. CESPED DE SAN AGUSTIN y CESPED JAPONES (en relieve).—19. Piscina.—20. Piso de madera.



Fotos: ITALO PETELLA y E. ROBLES PIQUER



Las investigaciones de Neutra, en este sentido, son continuas y sus progresos maravillosos, pese a que la mayoría de ellas no son conocidas por la gente. El arquitecto debe fundar sus obras en el reconocimiento humano y proyectar los estimulantes de los millones de células sensoriales humanas, para que el ambiente creado responda a la gran finalidad de la arquitectura: «EL HOMBRE. La ciencia moderna ha servido para conocer al hombre de hoy día mucho mejor que lo conocía Sócrates, y ello debe notarse en arquitectura, haciendo la vida más llevadera y buscando, no el lucimiento personal del arquitecto, sino la comodidad del cliente.»

Como características constructivas destacadas de esta obra señalaremos: la estructura metálica con vigas vistas y cornisa de luz indirecta, y el sistema de construcción de las jardineras.

Esta gran mansión delata, en todos sus aspectos, la mano genial que tan admirables sorpresas formales y ambientales nos ha deparado hasta hoy.

Con el maestro colaboraron el ingeniero Alejandro Bruzual y el arquitecto Roberto J. Lampo, ambos venezolanos.

Adaptado por J. M. Rubio.

Quinta Gorrondona   Caracas - Venezuela

Richard J. Neutra, architecte.

Eduardo Robles Piquer, architecte paysagiste.

Cette résidence de dimension et d'emplacement exceptionnels porte clairement la marque de Neutra, de ses théories pleines de sagesse et de son expérience réfléchie sur le «réalisme biologique», développées tout au long de sa vie si riche de créateur de renom mondial.

Le paysagiste Robles Piquer a contribué grandement à rehausser l'incontestable beauté de cette demeure.

Quinta Gorrondona - Caracas - Venezuela

Richard J. Neutra, architect.

Eduardo Robles Piquer, landscape architect.

This residential house, of exceptional size and location, is an expression of Neutra's wise theories and experiences, known as «biological realism», which have been matured in the course of a long and world known life of creative activity.

The beauty of this design is enhanced by the landscaping design of Robles Piquer.

Villa Gorrondona in Caracas - Venezuela

Richard J. Neutra, Architekt.

Eduardo Robles Piquer, Gartenarchitekt.

Bei diesem in Dimension und Lage aussergewöhnlichen Einfamilienwohnhaus hat Neutra sein grosses Können und seine ganze reiche Erfahrung an «biologischen Realitäten», die er im Laufe seiner langen Laufbahn, in der er zu Weltruf gelangte, zur Anwendung gebracht.

Die unbestreitbare Schönheit des Gebäudes wird durch die Gartenarchitektur Robles Piquers noch unterstrichen.